

cecotec

CHILLIN' ICE 1200

Льодогенератор/Льодогенератор/ Ice maker



Інструкція з експлуатації
Руководство пользователя
Instruction manual

ЗМІСТ

| | |
|---|----|
| 1. Компоненти пристрою | 6 |
| 2. Перед першим використанням | 6 |
| 3. Експлуатація | 7 |
| 4. Використання пристрою | 7 |
| 5. Чищення та догляд | 8 |
| 6. Усунення несправностей | 9 |
| 7. Технічні характеристики | 9 |
| 8. Утилізація старих електроприладів | 10 |
| 9. Служба технічної підтримки та гарантія | 10 |
| 10. Авторські права | 10 |

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| 1. Компоненты устройства | 16 |
| 2. Перед первым использованием | 16 |
| 3. Эксплуатация | 17 |
| 4. Использование устройства | 17 |
| 5. Чистка и уход | 18 |
| 6. Устранение неполадок | 19 |
| 7. Технические характеристики | 19 |
| 8. Утилизация старых электроприборов | 20 |
| 9. Служба технической поддержки и гарантия | 20 |
| 10. Авторские права | 20 |

INDEX


| | |
|--|----|
| 1. Parts and components | 26 |
| 2. Before use | 26 |
| 3. Operation | 27 |
| 4. Using the product | 27 |
| 5. Cleaning and maintenance | 28 |
| 6. Troubleshooting | 28 |
| 7. Technical specifications | 29 |
| 8. Disposal of old electrical and electronic appliances | 29 |
| 9. Technical support and warranty | 30 |
| 10. Copyright | 30 |

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкції. Збережіть цей посібник користувача для подальшого використання або для нових користувачів.

- Під час використання приладу необхідно суворо дотримуватися всіх інструкцій з техніки безпеки.
- Завжди від'єднуйте прилад від джерела живлення, якщо його залишаєте без нагляду, а також перед складанням, розбиранням або чищенням.
- Приладом можуть користуватися особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку, пов'язану з цим.
- Діти не повинні гратися з пристроєм.
- Суворо дотримуйтеся інструкцій у цій інструкції, щоб уникнути травм або пошкодження приладу.
- Вимкніть прилад і від'єднайте його від мережі, перш ніж міняти аксесуари або частини, які рухаються під час використання.
- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку. Очищення та технічне обслуговування не повинні виконувати діти, якщо їм не виповнилося 8 років і вони перебувають під наглядом. Зберігайте цей прилад та його кабель живлення в недоступному для дітей віком до 8 років місці.
- Не зберігайте в цьому приладі вибухові речовини, такі як аерозольні балончики з легкозаймистим газом.

- Цей прилад призначений лише для домашнього використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.
- Завантажувати та розвантажувати холодильну техніку дозволяється дітям від 3 до 8 років.
- Щоб уникнути зараження харчових продуктів, дотримуйтеся наведених нижче інструкцій:
- о Відчинення дверцят протягом тривалого часу може спричинити значне підвищення температури у відділеннях приладу.
- о Регулярно очищайте поверхні, які можуть контактувати з їжею, і доступні системи евакуації.
- о Очистіть резервуар для води, якщо він не використовувався протягом 48 годин.
- о Якщо холодильник залишається порожнім протягом тривалого періоду часу, відключіть його від мережі, розморозивши, очистивши, висушивши та залишивши дверцята відкритими, щоб запобігти розвитку цвілі всередині пристрою.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: під час розміщення приладу переконайтеся, що кабель живлення не пошкоджений.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: не розміщуйте кілька мобільних розеток або мобільних блоків живлення на задній панелі приладу.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: використовуйте лише питну воду.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: завжди тримайте всі вентиляційні решітки приладу без перешкод.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: не використовуйте механічні або подібні пристрої для прискорення процесу розморожування, крім тих, які рекомендовані виробником.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: не використовуйте електричні пристрої всередині відділень для консервування їжі, якщо вони не рекомендовані виробником.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не пошкоджуйте контур охолодження.
- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель живлення пошкоджений, його має замінити виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
-  Цей символ означає: Попередження, ризик пожежі/займистих матеріалів.
- Холодоагент і ізоляційний газ є легкозаймистими. Утилізуючи прилад, утилізуйте його лише на авторизованому підприємстві для утилізації відходів. Не піддавайте прилад дії вогню.

Температурний діапазон

- Інформацію про температурний діапазон приладу можна знайти на його маркуванні. Вказує на оптимальну кімнатну температуру (при якій працює прилад) для належної роботи приладу.

| | |
|------------------------|-----------------------------------|
| - Кліматичний діапазон | - Оптимальна кімнатна температура |
| - SN | - від +10°C а +32°C |
| - N | - від +16°C а +32°C |
| - ST | - від +16°C а +38°C |
| - T | - від +16°C а +43°C |

Примітка:

- Беручи до уваги граничні значення діапазону кімнатної температури для кліматичних умов, для яких

розроблений охолоджуючий прилад, і те, що на внутрішні температури можуть впливати такі фактори, як розташування охолоджувального приладу, кімнатна температура та частота відкривання дверей, це може необхідно змінити налаштування будь-якого пристрою контролю температури відповідно до цих факторів.

- Якщо прилад працює в середовищі, відмінному від зазначеного типу клімату (тобто за межами номінального діапазону температури навколишнього середовища), він може не підтримувати бажану температуру у відділенні.

1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1

1. Панель керування
2. Кришка
3. Зливна пробка
4. Кошик для льоду
5. Совок для льоду
6. Внутрішній резервуар для води

Панель управління. Мал. 2

1. Світловий індикатор порожнього резервуара для води
2. Світловий індикатор повного кошика для льоду
3. Індикатор роботи
4. Індикатор маленьких кубиків льоду
5. Індикатор великих кубиків льоду
6. Кнопка живлення
7. Кнопка розміру кубиків льоду

Примітка:

Зображення в цьому посібнику є схематичними зображеннями і можуть не зовсім відповідати пристрою.

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- У комплект поставки даного приладу входить пакет безпеки, що забезпечує захист під час транспортування. Розпакуйте прилад та збережіть оригінальну упаковку та матеріали у надійному місці. Це допоможе запобігти будь-яким пошкодженням, якщо прилад потрібно буде транспортувати в майбутньому. У разі утилізації оригінального пакування переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти включені в комплект постачання та перебувають у хорошому стані. Якщо будь-яка деталь відсутня або перебуває в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec.

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Панель управління

Кнопка живлення

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути прилад.

Функція самоочищення

У режимі очікування утримуйте кнопку живлення протягом 5 секунд, щоб активувати функцію автоматичного очищення. Час самоочищення 30 хвилин.

Кнопка розміру кубиків льоду

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати великі чи маленькі кубики льоду.

Індикатор порожнього резервуара для води

Індикатор, який загоряється, коли резервуар для води порожній.

Світловий індикатор повного кошика для льоду

Індикатор, який загоряється, коли кошик для льоду занадто повний.

4. ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

1. Очистіть кошик для льоду та резервуар для води теплою водою та м'якою тканиною.
2. Тримайте прилад подалі від прямих сонячних променів і джерел тепла. Встановіть прилад на гладку горизонтальну поверхню та тримайте його на відстані принаймні 15 см від стін та інших приладів.
3. Підключіть прилад до відповідної розетки.
4. Відкрийте кришку та наповніть резервуар для води питною водою, не перевищуючи позначки MAX на баку. Потім вставте кошик для льоду, як показано на малюнку 3, і закрийте кришку.
5. Натисніть кнопку розміру кубиків льоду, щоб вибрати розмір.

ПРИМІТКА

Якщо температура навколишнього середовища нижче 15°C, рекомендується вибрати невеликі кубики, щоб вони не прилипали один до одного.

6. Натисніть кнопку живлення на панелі керування, щоб розпочати приготування льоду (мінімальна кількість води – 1 л).

- Тривалість кожного циклу виробництва льоду залежить від вибраного розміру кубика льоду та температури навколишнього середовища.

- Маленькі кубики льоду займають 7 хв ± 30 с, а великі – 8 хв ± 30 залежно від температури приладу. Це нормально, коли під час перших циклів кубики льоду будуть меншими, а час виробництва триватиме довше: це відбуватиметься, доки прилад не досягне оптимальної робочої температури.
- Розмір кубиків льоду залежить від води та температури навколишнього середовища.
- Якщо в насосі закінчиться вода, прилад автоматично зупиниться, і засвітиться індикатор «Порожній резервуар для води», вказуючи, що резервуар для води потрібно наповнити. Наповніть резервуар водою та знову натисніть кнопку живлення, щоб відновити виробництво льоду.
- Якщо кошик для льоду заповнений, виробництво льоду припиниться автоматично. Індикатор повного кошика для льоду спалахує після двох циклів, під час яких прилад виявляє повний резервуар для води.
- Бажано міняти воду кожні 24 години, щоб підтримувати її чистою.
- Якщо ви не збираєтеся використовувати льодогенератор протягом тривалого періоду часу, спочатку очистіть резервуар.

5. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Рекомендується ретельно очистити прилад перед і після використання.
- Відкрийте кришку, щоб вийняти кошик для льоду.
- Відкрийте зливну пробку.
- Очистіть резервуар для води неабразивними миючими засобами, теплою водою та м'якою тканиною.
- Використовуйте неабразивні миючі засоби та теплу воду для очищення поверхні приладу. Добре просушіть його сухою тканиною.
- Якщо ви не збираєтеся використовувати прилад протягом тривалого періоду часу, закрийте зливну пробку і очистіть резервуар для води.

Функція самоочищення

- Утримуйте кнопку живлення протягом 5 секунд, щоб активувати функцію самоочищення. Час самоочищення 30 хвилин.
- Індикатори великого та маленького кубиків льоду блиматимуть по черзі під час очищення. Після очищення злийте воду, відкривши зливну пробку.

6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема | Можлива причина | Можливе рішення |
|---|--|---|
| Світиться індикатор порожнього резервуара для води. | Резервуар для води порожній. | Наповніть резервуар для води. |
| | Резервуар для води заблоковано. | Очистіть резервуар для води. |
| Кубики льоду прилипають один до одного. | Приладу потрібно занадто багато часу для приготування льоду. | Зупиніть виробництво льоду. Коли кубики льоду розтануть, перезапустіть виробництво льоду та виберіть маленькі кубики льоду. |
| | Температура води в резервуарі занадто низька. | Замініть воду в резервуарі; температура води повинна бути від 8 до 32 °С. |
| Прилад не виготовляє лід. | Вітик в системі охолодження. | Зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec. |
| | Заблокована система охолодження. | Зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec. |

Примітка:

Якщо жодне з наведених вище рішень не вирішить вашу проблему, зверніться до місця придбання або зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec.

7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер пристрою: 08051

Пристрій: льодогенератор Chillin' Ice 1200

Потужність: 105 Вт

Напруга: 220-240 В

Частота: 50 Гц

Кліматичний клас: SN/N/ST/T (*)

Холодоагент/завантаження: R600a / 24 г

Тип ізоляції: циклопентан/C5H10

Номінальний струм: 0,8 А (*)

Холодильний прилад, призначений для використання при кімнатній температурі від 10°C до 43°C.

Технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення з метою покращення якості продукції.

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

8. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.

Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

9. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами. Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

10. АВТОРСЬКЕ ПРАВО


Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або поширювати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием устройства внимательно прочтите данную инструкцию. Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- При использовании прибора необходимо строго соблюдать все инструкции по технике безопасности.
- Всегда отключайте прибор от электросети, если он остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или чисткой.
- Прибором могут пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности.
- Дети не должны играть с прибором.
- Строго следуйте инструкциям в этом руководстве, чтобы избежать травм или повреждения прибора.
- Выключайте и отключайте прибор от сети перед заменой принадлежностей или близлежащих деталей, которые движутся во время использования.
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Чистка и обслуживание пользователем не должны выполняться детьми, если им не исполнилось 8 лет и они не находятся под присмотром. Храните этот прибор и его кабель питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.

- Этот прибор предназначен только для бытового использования и не предназначен для баров, ресторанов, фермерских домов, отелей, мотелей и офисов.
- Детям от 3 до 8 лет разрешается загружать и выгружать холодильные приборы.
- Чтобы избежать загрязнения пищевых продуктов, следуйте приведенным ниже инструкциям:
- Открытие дверцы на длительный период времени может привести к значительному повышению температуры в отсеках прибора.
 - o Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами, и доступные системы эвакуации.
 - o Очищайте резервуар для воды, если он не использовался в течение 48 часов.
 - o Если холодильник остается пустым в течение длительного периода времени, отключите его, разморозив, очистив, высушив и оставив дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.
- ВНИМАНИЕ: при размещении прибора убедитесь, что кабель питания не заземлен и не поврежден.
- ВНИМАНИЕ: не размещайте несколько мобильных розеток или мобильных источников питания на задней панели прибора.
- ВНИМАНИЕ: используйте только питьевую воду.
- ВНИМАНИЕ: всегда держите все вентиляционные решетки прибора свободными.
- ВНИМАНИЕ: не используйте механические устройства или аналогичные устройства для ускорения процесса размораживания, кроме тех, которые рекомендованы производителем.

- ВНИМАНИЕ: не используйте электрические устройства внутри отсеков для хранения продуктов, если они не относятся к типу, рекомендованному производителем.
- ВНИМАНИЕ: не повреждайте холодильный контур.
- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений. Если кабель питания поврежден, его должен заменить производитель, его сервисный агент или лица с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасностей.
-  Этот символ означает: Предупреждение, риск возгорания/легковоспламеняющихся материалов.
- Хладагент и изоляционный газ являются горючими. При утилизации прибора утилизируйте его только на авторизованном предприятии по утилизации отходов. Не подвергайте прибор воздействию огня.

Диапазон температур

- Информацию о диапазоне температур прибора можно найти на его маркировке. Указывает оптимальную температуру в помещении (при которой работает прибор) для правильной работы прибора.

| - Климатический диапазон | - Оптимальная температура в помещении |
|--------------------------|---------------------------------------|
| - SN | - от +10 °C до +32 °C |
| - N | - от +16 °C до +32 °C |
| - ST | - от +16 °C до +38 °C |
| - T | - от +16 °C до +43 °C |

Примечание :

- Принимая во внимание предельные значения диапазона температур в помещении для климатических условий, для которых предназначен охлаждающий прибор, и то, что на внутреннюю температуру могут влиять такие факторы, как местоположение охлаждающего прибора, температура в помещении и частота открывания двери, может потребоваться изменить настройку любого устройства контроля температуры в соответствии с этими факторами.
- Если прибор работает в среде, отличной от указанного типа климата (т. е. за пределами номинального диапазона температур окружающей среды), он может не поддерживать желаемую температуру в отсеке.

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1

1. Панель управления
2. Крышка
3. Сливная пробка
4. Корзина для льда
5. Совок для льда
6. Внутренний резервуар для воды

Панель управления. Рис. 2

1. Индикатор пустого резервуара для воды
2. Индикатор полной корзины для льда
3. Индикатор работы
4. Индикатор маленьких кубиков льда
5. Индикатор больших кубиков льда
6. Кнопка питания
7. Кнопка размера кубиков льда

Примечание:

Изображения в данном руководстве представляют собой схематические изображения и могут не совсем соответствовать устройству.

2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- В комплект поставки данного прибора входит пакет безопасности, обеспечивающий его защиту во время транспортировки. Распакуйте прибор и сохраните оригинальную упаковку и материалы в надежном месте. Это поможет предотвратить любые повреждения, если прибор потребуется транспортировать в будущем. В случае утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы переработаны соответствующим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты включены в комплект поставки и находятся в хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Панель управления

Кнопка питания

Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить прибор.

Функция самоочистки

В режиме ожидания удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд, чтобы активировать функцию автоматической очистки. Время самоочистки составляет 30 минут.

Кнопка размера кубиков льда

Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать большие или маленькие кубики льда.

Индикатор пустого резервуара для воды

Индикатор, который загорается, когда резервуар для воды пуст.

Индикатор полной корзины для льда

Индикатор, который загорается, когда корзина для льда переполнена.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Очистите корзину для льда и резервуар для воды теплой водой и мягкой тканью.
2. Не допускайте попадания на прибор прямых солнечных лучей и источников тепла. Поставьте прибор на гладкую горизонтальную поверхность и убедитесь, что он находится на расстоянии не менее 15 см от стен и других приборов.
3. Подключите прибор к подходящей розетке.
4. Откройте крышку и наполните резервуар для воды питьевой водой, не превышая отметку MAX на резервуаре. Затем вставьте корзину для льда, как показано на рисунке 3, и закройте крышку.
5. Нажмите кнопку «Размер кубика льда», чтобы выбрать размер кубиков льда.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если температура окружающей среды ниже 15°C, рекомендуется выбирать маленькие кубики, чтобы они не слипались друг с другом.

6. Нажмите кнопку «Питание» на панели управления, чтобы начать приготовление льда (минимальное необходимое количество воды – 1 л).
- Продолжительность каждого цикла производства льда зависит от выбранного размера кубика льда и температуры окружающей среды.
 - Маленькие кубики льда готовятся за 7 мин ± 30 с, а большие — за 8 мин ± 30 с

в зависимости от температуры прибора. Нормально, когда кубики льда меньше, а время производства больше во время первых циклов: это будет происходить до тех пор, пока прибор не достигнет оптимальной рабочей температуры.

- Размер кубиков льда зависит от температуры воды и окружающей среды.
- Если в насосе заканчивается вода, прибор автоматически останавливается, и загорается индикатор пустого резервуара для воды, указывая на необходимость повторного наполнения резервуара для воды. Наполните резервуар для воды и снова нажмите кнопку питания, чтобы возобновить производство льда.
- Если корзина для льда заполнена, производство льда автоматически останавливается. Индикатор полной корзины для льда загорается после двух циклов, в которых прибор обнаруживает полный резервуар для воды.
- Рекомендуется менять воду каждые 24 часа, чтобы она оставалась чистой.
- Если вы не собираетесь использовать ледогенератор в течение длительного периода времени, сначала опустошите резервуар.

5. ЧИСТКА И УХОД

- Рекомендуется тщательно чистить прибор до и после использования.
- Откройте крышку, чтобы вынуть корзину для льда.
- Откройте сливную пробку.
- Очистите резервуар для воды неабразивными чистящими средствами, теплой водой и мягкой тканью.
- Используйте неабразивные чистящие средства и теплую воду для очистки поверхности прибора. Тщательно высушите его сухой тканью.
- Если вы не собираетесь использовать прибор в течение длительного периода времени, закройте сливную пробку, слейте и очистите резервуар для воды.

Функция самоочистки

- Удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд, чтобы активировать функцию самоочистки. Время самоочистки составляет 30 минут.
- Индикаторы больших и маленьких кубиков льда будут попеременно мигать во время процесса очистки. После очистки слейте воду, открыв сливную пробку.

6. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

| Проблема | Возможная причина | Возможное решение |
|---|--|--|
| Загорается индикатор пустого резервуара для воды. | Резервуар для воды пуст. | Наполните резервуар для воды. |
| | Резервуар для воды засорен | Очистите резервуар для воды. |
| Кубики льда прилипают друг к другу. | Прибор слишком долго производит лед. | Остановите производство льда. После того, как кубики льда растают, возобновите производство льда и выберите маленькие кубики льда. |
| | Температура воды в баке слишком низкая | Замените воду в баке; температура воды должна быть от 8 до 32°C. |
| Прибор не производит лед. | Утечка в системе охлаждения. | Обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec. |
| | Заблокирована система охлаждения. | Обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec. |

Примечание:

Если ни одно из вышеперечисленных решений не решило вашу проблему, обратитесь по месту покупки или в официальную службу технической поддержки Cecotec.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул устройства: 08051

Устройство: ледогенератор Chillin' Ice 1200

Мощность: 105 Вт

Напряжение: 220-240 В

Частота: 50 Гц

Климатический класс: SN/N/ST/T (*)

Хладагент/загрузка: R600a / 24 г

Тип изоляции: Циклопентан/C5H10

Номинальный ток: 0,8 А (*)

Холодильный прибор, предназначенный для использования при комнатной температуре от 10°C до 43°C.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления для улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

8. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Этот символ указывает на то, что в соответствии с применимыми нормами изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вы должны утилизировать батареи/аккумуляторы и сдать их в пункт сбора, указанный местными властями.

Потребители должны обращаться в местные органы власти или к продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их аккумуляторов.

Соблюдение вышеуказанных правил поможет защитить окружающую среду.

9. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми нормами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.


10. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание данной публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью и т.п.) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- Strictly follow the instructions in this manual to avoid injury or damage to the appliance.
- Switch off and unplug the appliance before changing accessories or nearby parts that move during use.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children, unless they are 8 years old or older and supervised. Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with flammable propellant in this appliance.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Children from 3 to 8 years old are allowed to load and unload refrigeration appliances.
- To avoid food contamination, please follow the below instructions:

- o The door openings for a long period of time may cause a significant increase in temperature in the appliance's compartments.
- o Clean regularly the surfaces that might be in contact with food and accessible evacuation systems.
- o Clean the water tank if it hasn't been used for 48 hours.
- o If the refrigerator appliance remains empty for a long period of time, unplug it by defrosting, cleaning, drying and leaving the door open to prevent the development of mould inside the appliance.
- WARNING: when positioning the appliance, make sure that the power cable is not trapped or damaged.
- WARNING: do not place multiple mobile sockets or mobile power supplies on the rear of the appliance.
- WARNING: use drinkable water only.
- WARNING: always keep all of the appliance's ventilation grilles unobstructed.
- WARNING: do not use mechanical devices or similar to accelerate the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: do not use electrical devices inside food-preservation compartments unless they're of a type recommended by the manufacturer.
- WARNING: do not damage the refrigeration circuit.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons to avoid hazards.
-  This symbol means: Warning, risk of fire/flammable materials.
- The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, only dispose of it at an authorised waste-disposal facility. Do not expose the appliance to flames.

Temperature range

- The temperature range information of the appliance can be found on its marking. Indicates the optimum room temperature (at which the appliance operates) for proper operation of the appliance.

| - Climate range | - Optimum room temperature |
|-----------------|----------------------------|
| - SN | - from 10 °C to 32 °C |
| - N | - from 16 °C to 32 °C |
| - ST | - from 16 °C to 38 °C |
| - T | - from 16 °C to 43 °C |

Note:

- Bearing in mind the limiting values of the room temperature range for the climates for which the cooling appliance is designed and that internal temperatures may be affected by factors such as the location of the cooling appliance, room temperature and frequency of door opening, it may be necessary to modify the setting of any temperature-control device according to these factors.
- If the appliance is operated in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), it may not be able to maintain the desired compartment temperatures.

1. PARTS AND COMPONENTS

Img. 1

1. Control panel
2. Lid
3. Drain plug
4. Ice basket
5. Ice scoop
6. Inner water tank

Control panel. Img. 2

1. Empty Water Tank indicator light
2. Full Ice Basket indicator light
3. Operation indicator light
4. Small Ice Cubes indicator light
5. Large Ice Cubes indicator light
6. Power button
7. Ice-cube Size button

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

3. OPERATION

Control panel

Power button

Press this button to turn the appliance on or off.

Self-cleaning function

In Standby mode, hold down the Power button for 5 seconds to activate the automatic cleaning function. Self-cleaning time is 30 minutes.

Ice-cube Size button

Press this button to choose between large or small ice cubes.

Empty Water Tank indicator light

Indicator light that comes on when the water tank is empty.

Full Ice Basket indicator light

Indicator light that comes on when the ice basket is too full.

4. USING THE PRODUCT

1. Clean the ice basket and water tank with lukewarm water and a soft cloth.
2. Keep the appliance out of direct sunlight and away from heat sources. Place the appliance on a smooth, horizontal surface and make sure to keep it at least 15 cm away from walls and other appliances.
3. Connect the appliance to an appropriate plug socket.
4. Open the lid and fill up the water tank with drinkable water without exceeding the MAX mark on the tank. Then insert the ice basket as shown in Figure 3 and close the lid.
5. Press the Ice-cube Size button to select the size of the ice cubes.

NOTE

If ambient temperature is below 15 °C, it's recommended to choose small cubes to prevent them from sticking to one another.

6. Press the Power button on the control panel to start making ice (the minimum amount of water required is 1 l).
- The duration of each ice production cycle depends on the ice-cube size selected and the ambient temperature.
- Small ice cubes take 7 min ± 30s, while large ones take 8 min ± 30s depending on the temperature of the appliance. It's normal for the ice cubes to be smaller and for the

production time to be longer during first cycles: this will happen until the appliance reaches an optimal working temperature.

- Ice-cube size varies depending on water and ambient temperature.
- If the pump runs out of water, the appliance will stop automatically, and the Empty Water Tank indicator light will come on to indicate that the water tank needs to be refilled. Fill up the water tank and press the Power button again to resume ice production.
- If the ice basket is full, ice production will stop automatically. The Full Ice Basket indicator light comes on after two cycles in which the appliance detects a full water tank.
- It is advisable to change the water every 24 hours to keep it clean.
- If you don't intend to use the ice maker for a long period of time, empty the tank first.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- It is recommended to clean the appliance thoroughly before and after use.
- Open the lid to remove the ice basket.
- Open the drain plug.
- Clean the water tank with non-abrasive cleaners, warm water, and a soft cloth.
- Use non-abrasive cleaners and warm water to clean the surface of the appliance. Dry it well with a dry cloth.
- If you don't intend to use the appliance for a long period of time, close the drain plug and empty and clean the water tank.

Self-cleaning function

- Hold down the power button for 5 seconds to activate the self-cleaning function. Self-cleaning time is 30 minutes.
- The large and small ice cube indicator lights will flash alternately during the cleaning process. After cleaning, drain the water by opening the drain plug.

6. TROUBLESHOOTING

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE | POSSIBLE SOLUTION |
|--|----------------------------|-------------------------|
| The Empty Water Tank indicator light comes on. | The water tank is empty. | Fill up the water tank. |
| | The water tank is blocked. | Clean the water tank. |

| | | |
|-------------------------------------|--|---|
| The ice cubes stick to one another. | The appliance takes too long to make ice. | Stop ice production. Once the ice cubes have melted, restart ice production and select small ice cubes. |
| | The temperature of the water in the tank is too low. | Change the water in the tank; the water temperature should be between 8 and 32 °C. |
| The appliance doesn't make ice. | Leakage in the cooling system. | Contact the official Cecotec Technical Support Service. |
| | Blocked cooling system. | Contact the official Cecotec Technical Support Service. |

Note:

If none of the above solutions solve your problem, please contact the place of purchase or contact the official Cecotec Technical Support Service.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 08051

Product: Chillin' Ice 1200 ice maker

Power: 105 W

Voltage: 220-240 V

Frequency: 50 Hz

Climate class: SN/N/ST/T (*)

Refrigerant/load: R600a / 24 g

Insulation type: Cyclopentane/C5H10

Rated current: 0.8 A

(*) Refrigerating appliance intended for use at room temperatures between 10°C and 43°C.

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOS OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the appliance and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

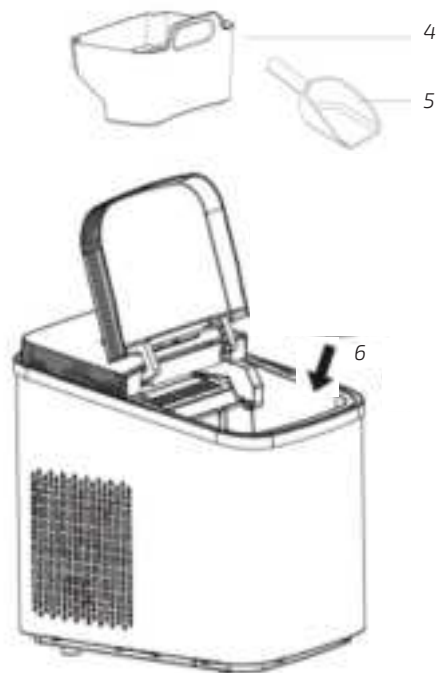
Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

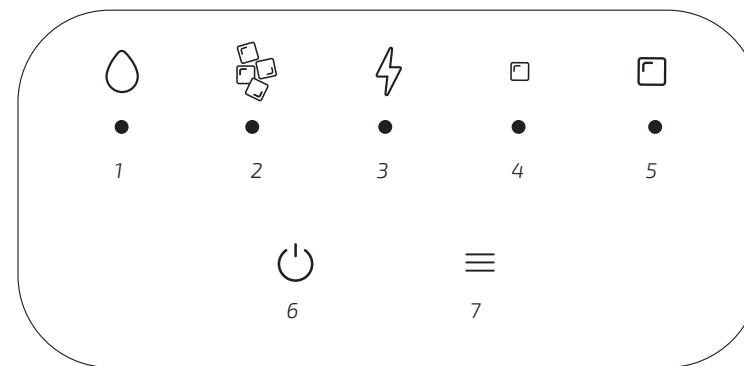
If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

10. COPYRIGHT

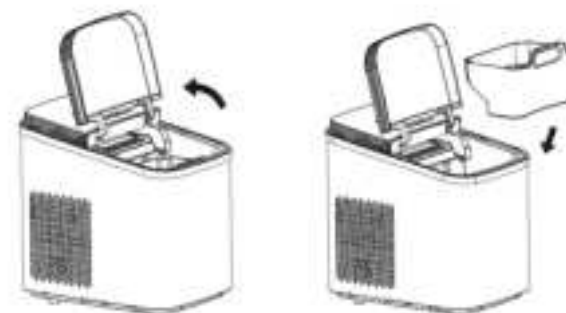
The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



Мал./Рис./Img. 1



Мал./Рис./Img. 2



Мал./Рис./Img. 3

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain
EA01230505